

Éditions Interculture

1983-1997

Les traductions

Auteur	Titre original	Traduction	Titre en suédois	Année	ISBN
Raymond Guérin	La peau dure	Marianne Lindström	Sitta vackert	1983	91-86608-00-2
Marguerite Duras	Hiroshima mon amour	Marianne Lindström	Hiroshima min älskade	1984	91-86608-001-0
Eugène Pottier	(sélection de chansons)	Kristian Romare	Popo den gamle poeten	1984	91-86608-02-9
Henri Michaux	Un barbare en Asie	Tuve Ambjörn Nyström et Carl-Gustaf Bjurström	En barbar i Asien	1985	91-86608-04-05
Jeanne Cordelier et Julien Bigras	Premier bal	Jan Valdelin	Tystnad om jag får be	1985	91-86608-03-7
Marguerite Duras	Un barrage contre le Pacifique	Marianne Lindström	En fördämning mot Stilla Havet	1985	91-86608-10-X
Julien Gracq	Liberté grande	Carl-Gustaf Bjurström et Tuve Ambjörn Nyström	Ofantlig frihet	1985	91-86608-05-3
Emmanuel Roblès	Le Vésuve	Margret Mattsson	Vesuvius	1985	91-86608-06-1
Louis Calaferte	Campagnes	Suzanne Ekelöf	På landet	1986	91-86608-15-0
Marie Ndiaye	Quant au riche avenir	Marianne Lindström	Och den ljusnande framtid	1986	91-86608-16-9
Paul Guimard	Les choses de la vie	Jan Valdelin	Livets småsaker	1986	91-86608-11-8
Marguerite Duras	India Song	Kristina Larsén	India Song	1986	91-86608-20-7
Marguerite Duras	Moderato cantabile	Marianne Lindström	Moderato cantabile	1986	91-86608-09-6
Julien Gracq	Un balcon en forêt	Carl-Gustaf Bjurström	En balkong i skogen	1986	91-86608-12-6
Jeanne Cordelier	Malparade	Jan Valdelin	Vargen till mötes	1986	91-86608-13-4
Emmanuel Roblès	Saison violente	Margret Mattsson	Orostider	1986	91-86608-14-2
Inés Cagnati	Génie la folle	Marianne Hoang	Tok-Jenny	1987	91-86608-24-X
Marguerite Duras	Détruire, dit-elle	Marie Silkeberg	Förgöra, sägerhon	1987	91-86608-29-0
Jeanne Cordelier	La dérobade	Lennart Linder	Utbrytningen	1987	91-86608-26-6
Jeanne Cordelier	Sang et plumes	Jan Valdelin	Blod och fjädrar	1987	91-86608-27-4
Emmanuel	Cela	Margret Mattsson	Det kallas gryning	1987	91-86608-25-8

Auteur	Titre original	Traduction	Titre en suédois	Année	ISBN
Roblès	s'appelle l'aurore				
Marie Ndiaye	Comédie classique	Suzanne Ekelöf	Klassisk komedi	1987	91-86608-30-4
Ernst Jünger	Eine gefährliche Begegnung	Stig Jonasson	Farligt möte	1987	91-86608-23-1
Michelangelo Antonioni	Quel bowling sul Tevere	Stig Björkman	Två telegram	1988	91-86608-39-8
Ken Kesey	Sometimes a great notion	Jimmy Hofsö	Stundtals en sån lust	1988	91-86608-34-7
Enrique Vila-Matas	Historia abreviada de la literatura portátil	Miguel Ibáñez	Kortfattad inledning till den bärbara litteraturen	1988	91-86608-37-1
Denis Belloc	Néons	Stig Westerberg	Neonljus	1988	91-86608-41-X
Johan Fredrik Grogard	Ser deg på TV	Görgen Antonsson	Vi ses på TV och andra noveller från Norden	1988	91-86608-42-8
Jon Hellesnes	n.a.	Görgen Antonsson	Den postmoderna anstalten	1988	91-86608-36-3
Robert Walser	(sélection de prose)	Peter Handberg	När svaga håller sig för starka	1988	91-86608-91-2
Pere Calders	(sélection de nouvelles)	Miguel Ibáñez	Noveller	1989	91-86608-53-3
Julien Gracq	La forme d'une ville	C.G. Bjurström	En stads skepnad	1989	91-86608-48-7
Federico García Lorca	(sélection de pièces de théâtre)	Lars Bjurman et Lasse Söderberg	Teater	1989	91-86608-22-3
Albert Cohen	Belle du Seigneur	Martin von Zweigbergk	Herrens sköna	1989	91-86608-17-7
Jeanne Cordelier	Camille des Anges (pièce de théâtre)	Jan Valdelin, livre (Johan Bergenstråhle, Lars Bjurman, Jeanne Cordelier, scène)	Ängla-Camille	1989	91-86608-50-9
Marguerite Duras	La vie matérielle	Katarina Frostenson	Vardagens ting	1989	91-86608-46-0
Roch Carrier	La guerre, yes sir !	Jan Valdelin et Jeanne Cordelier	Krig, yes sir!	1990	91-86608-38-X
Albert Camus	Carnets, I	Anna Säflund	Anteckningar 1935-42	1990	91-86608-64-9
Mark Baker	Cops	Hans Berggren	Snutliv	1991	91-86608-51-7
Albert Camus	Carnets, II	Anders Bodegård	Anteckningar 1942-51	1992	91-86608-65-5
Dix auteurs belges	(selections)	Marianne Jeffmar (coor.)	Krig och läckerheter	1992	91-86608-72-X
Joanot Martorell et Mati Joan de Galba	Tirant lo Blanc	Miguel Ibáñez	Tirant den Vite	1994	91-86608-80-0

Auteurs suédois

Auteur	Titre	Année	ISBN
Jan-Ewert Strömbäck(coor.)	Konstverket	1985	91-86608-n.a.
Claes Lindahl	Tusen solar tändes	1987	91-86608-28-2
Thomas Nydahl	Förbannade tystnad	1988	91-86608-33-9
Binnie Kristal-Andersson	Fredagsporträtt	1988	91-86608-35-5
Claes Lindahl	Hotell Intim	1988	91-86608-40-1
Peter Handberg	Från slutna rum	1988	91-86608-42-6
Thomas Nydahl	Intifada, Rapport från ett palestinskt uppror	1988	91-86608-44-4
Catrin Ahlberg	Rubinhjärta	1989	91-86608-49-5
Binnie Kristal-Andersson	Brooklyn inom mig	1989	91-86608-52-5
Carl-Johan Malmberg	I motivens labyrint	1989	91-86608-45-2
Kjell Linder	Kodok	1990	91-86608-55-X
Kjell Öström (coor.)	Nordkalott, Ragnar Lassinanttis perspektiv	1990	91-86608-70-3
Miguel Ibáñez	Brev till mina ögon	1997	91-86608-77-0